

- ❑ Proveedores de asistencia para la salud mental fuera del estado de California cuya matrícula profesional sea de un tenor similar a la de los prestadores de California.
- ❑ La terapia familiar se reintegra en tarifas por sesiones individuales

Asistencia para la presentación de la solicitud

Los Centros de Asistencia a Víctimas/ Testigos en todo condado tienen personal capacitado que brindan asistencia a las víctimas para presentar las solicitudes de indemnización, de conformidad con el VCP.

La legislación autoriza a la Junta a abonar los honorarios de abogados privados por un valor razonable de servicios legales hasta un monto determinado. Los honorarios de abogados privados no son deducibles de la indemnización del solicitante y se abonan independientemente de los fondos destinados a la indemnización aprobada. La legislación también prohíbe que los abogados privados cobren, exijan, reciban, o perciban una suma por sus servicios, excepto los autorizados por el VCP.

- ❑ La terapia grupal se reintegra al 40 por ciento de las tarifas por sesiones individuales
- ❑ Comuníquese con el personal de VCP para obtener mayor información sobre la cobertura de servicios y tarifas de reintegro máximas.

Para mayor información o consultas

Unidad del Servicio de Atención al Cliente
VCP

1-800-777-9229

Servicio Rele de California
para daños de escuchar

1-800-735-2929

Atención en todos los idiomas

www.boc.ca.gov

La oficina del fiscal en su condado (vea las Páginas Oficiales blancas de su guía telefónica local) puede derivarlo al Centro de Asistencia a Víctimas/Testigos más cercano a su área.

Centro Especializado para Víctimas de Actos Delictivos 1-800-VICTIMS
(1-800-842-8467)

Otros Centros Especializados
Centro Especializado para Víctimas de Actos Delictivos
1-800-VICTIMS (1-800-842-8467)

Por favor consulte la sección de Asistencia a Crisis en las páginas amarillas de su guía telefónica local para obtener información o ayuda con respecto a:

Maltrato de menores
Violencia familiar
Abuso deshonesto
Prevención del suicidio

California
Junta Oficial
de Reclamos
e Indemnizaciones
para Víctimas

Clothilde V. Hewlett/Interim Director
Departamento
de Servicios Generales
Presidente de la Junta

Kathleen Connell/Directora Estatal
Miembro de la Junta

David Rosenberg/Asesor Principal del
Gobernador
Miembro de la Junta

Kelly J. Brodie/Funcionaria Ejecutiva
Junta Oficial de Reclamos
e Indemnizaciones para Víctimas



Aclaración: Este folleto tiene el propósito de brindar información general únicamente. No incluye todos los requerimientos del Programa de Indemnización para Víctimas.
Revisado en enero de 2002

Beneficios de Salud Víctimas de Mental para un Crimen



¿Usted o alguna persona que usted conoce necesita ayuda para sobrellevar un trauma emocional causado por un acto de crimen violento? De ser así, debería estar informado acerca de la asistencia disponible para víctimas en materia de asesoramiento sobre salud mental para pacientes ambulatorios.

Estimados Californianos:

Ninguna persona merece verse afectada por los costos físicos, emocionales y los costos que implica el ser víctima de un crimen.

Si usted ha sido víctima de un acto delictivo, la State Victim Compensation and Government Claims Board (Junta Oficial de Reclamos e Indemnizaciones para Víctimas del Estado de California) y su red de defensores y prestadores de la víctima en todo el estado pueden ayudarle a recuperarse financieramente. Este programa se financia con los fondos provenientes de multas y tasas pagadas por los infractores, no por los contribuyentes de California.

Por favor utilice este folleto para conocer los detalles de este importante programa o póngase en contacto con la Junta al teléfono **1-800-777-9229** para obtener mayor información. Sin otro particular,



GRAY DAVIS

Gobernador de California

¿Quién es elegible?

Una persona que sufre una lesión o la amenaza de recibir una lesión como resultado de un acto delictivo en el estado de California.

Un residente de California que sufre una lesión o la amenaza de recibir una lesión como resultado de un acto delictivo o acto de terrorismo, en cualquier lugar que se lleve a cabo.

Los residentes de los Estados Unidos quienes son:

Los progenitores, hermanos, cónyuges, hijos, abuelos y nietos de personas que sufren una lesión o son amenazados con recibir una lesión durante un acto delictivo, o que mueren por causa de un acto delictivo, pueden ser elegibles.

Otros miembros de la familia de la víctima, incluyendo su prometido/a, en caso de que haya sido testigo del acto delictivo.

Una persona que vive en el hogar de la víctima en el momento del acto delictivo o que había vivido con la víctima durante por lo menos dos años, manteniendo una relación similar a la de un cónyuge, hijo, progenitor o hermano de la víctima.

Una persona que se convierte en el guardián principal de una víctima menor de edad después del acto delictivo.

Cualquiera de estos individuos quienes no son residentes de los Estados Unidos pueden ser elegible para asesoramiento de salud mental.

Requisitos generales

Usted (la víctima) debe cooperar con la policía y los oficiales de justicia para arrestar y enjuiciar al infractor.

Debe cooperar con el Programa de Indemnización para Víctimas (VCP, por sus siglas en inglés) o sus representantes para verificar su solicitud.

Su comportamiento no puede haber contribuido al incidente.

En primer lugar, debe presentar sus gastos a su compañía de seguros, HMO (seguro médico), o a otro plan de seguros. El VCP pagará únicamente los gastos que no pueden ser cubiertos por ninguna otra fuente de financiamiento.

¿Cómo realizo la solicitud?

Debe presentar una solicitud al VCP dentro del año de ocurrido el acto delictivo.

Para una víctima menor de 18 años en el momento del acto delictivo, la solicitud debe presentarse antes de que cumpla los 19 (o los 21 años de edad, cuando se pueda demostrar que existió un buen motivo para tal demora).

En determinadas circunstancias se puede extender el plazo de presentación de una solicitud. Para obtener información adicional, comuníquese con el VCP.

¿Qué tipo de asistencia está disponible?

El monto máximo del pago a efectuar puede variar y se aplican ciertas restricciones.

La asistencia está disponible para la víctima, un miembro de la familia, o una persona a cargo, para las víctimas de violación de menores y para un progenitor, hermano, cónyuge, hijo o prometido de una víctima fallecida.

La asistencia está disponible para los guardianes principales adultos de una víctima menor de edad de abuso físico o sexual.

Información sobre el proveedor y el reintegro

Los proveedores que aceptan el pago efectuado por el VCP por un determinado servicio están aceptando la tarifa establecida por el VCP como pago total. Los servicios de asesoramiento pueden ser reintegrados únicamente si son prestados por algunos de los siguientes profesionales:

- Psiquiatras matriculados y psicólogos clínicos matriculados
- Asistentes sociales clínicos matriculados y terapeutas especialistas en temas conyugales y familiares
- Psicólogos, asistentes psicológicos, asistentes sociales clínicos matriculados, y pasantes terapeutas especialistas en temas conyugales y familiares, y ciertos pasantes psicólogos matriculados que cumplan con los requerimientos de inscripción y supervisión
- Asesores en crisis de violación
- Especialistas en materia infantil